

**CERTIFICATO N.  
CERTIFICATE N. 9192.COAV**

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA SALUTE E SICUREZZA SUL LAVORO  
WE HEREBY CERTIFY THAT THE HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

**COOPERATIVA ANIMAZIONE VALDOCCO S.C.S. ONLUS**

VIA SONDRIO 13 - 10144 TORINO (TO)

UNITA' OPERATIVE / OPERATIVE UNITS

VIA SONDRIO 13 - 10144 TORINO (TO)

Vedere gli Allegati per le altre Unità Operative (n° 2 pagine)  
View the Annexes for the other Operative Units (n° 2 pages)

L'elenco completo dei siti certificati è disponibile presso IMQ S.p.A.

E' CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

**ISO 45001:2018**

PER LE SEGUENTI ATTIVITA' / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Progettazione, gestione ed erogazione di servizi sanitari, socio-sanitari, assistenziali, educativi, infermieristici, riabilitativi, di orientamento, anche in global service, rivolti a infanzia, minori, anziani, disabili e disabili plurisensoriali, tossicodipendenti, psichiatrici, adulti in difficoltà, immigrati, comunità locale  
*Design, management and provision of health, social health, welfare, education, nursing, rehabilitation, guidance, also in global service, aimed at children, minors, elderly, disabled people and multi-sensorial disabled people, drug addicts, psychiatric, adults in difficulty, immigrants, local communities*

IL PRESENTE CERTIFICATO E' SOGGETTO AL RISPETTO DEL  
REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE  
THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE  
REQUIREMENTS OF THE RULES FOR CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2013-10-04	2023-02-01	2025-10-03



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ormago

Data di scadenza del precedente ciclo di certificazione: 2022-10-03  
Data di conclusione dell'audit di rinnovo: 2023-01-26  
Data della decisione di rinnovo: 2023-02-01



SCR N° 005 F

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

IAF: 38

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



www.imq.it

CISQ is a member of



The International Certification Network  
www.iqnet-certification.com

ALLEGATO CERTIFICATO n.  
**9192.COAV**  
ANNEX CERTIFICATE

(\* Per le unità operative di:  
(\* For the operative units:

- A. Casa VITROTTI Moncalieri Viale della stazione 5 - Moncalieri (TO)
- M. C.tà ALFA APODIS Vinovo Via G. Marconi 45 - Vinovo (TO)
- M. C.tà HOBBS Pianfei Via Vecchia Beinette 11 - Pianfei (CN)
- M. C.tà STELLA POLARE Torino Corso Racconigi 143 - Torino (TO)
- M. PETER PAN Torino Via Casalborgone 9 - Torino (TO)
- Interventi Sociali Cuneo C.so Giolitti 27 - Cuneo (CN)
- D. ET Girotondo Settimo T.se Viale Piave 1/A - Settimo Torinese (TO)
- M. ET SoStare Settimo T.se Via Raffaello Sanzio N.21 - Settimo Torinese (TO)
- SM. Via PoSto 5 Chivasso Via Po 14 - Chivasso (TO)
- A. Centro Diurno Integrato "Tut 'I di" Candelo Via Franco Bianco 50 - Candelo (BI)
- D. Comunità socio ass. "Aurora" Cuneo Via Lesegno 12 - Cuneo (CN)
- D. Conc.Servizi Territoriali Disabili Biella Via Losana 20 - Biella (BI)
- M. Eureka Cis Ciriè Piazza Castello 20 - Ciriè (TO)
- D. Gruppo Appartamento la Mimosa Chieri Via Avezzana 39 - Chieri (TO)
- M. CEM Settimo T.se Via Regio Parco 33B - Settimo Torinese (TO)
- A. Casa di Riposo Giovanni XXIII Chieri Via Cottolengo 1 - Chieri (TO)
- A. AD ACasaAssistenza Valdocco Via Tesso 27 - Torino (TO)
- Consultorio per la famiglia Cossato Via Pier Maffei 59 - Cossato (BI)
- Servizio bassa soglia Priero Via XX Settembre n.13 - Priero (CN)
- D. Comunità Rosa di Jerico Orbassano Via Lazio 5 - Orbassano (TO)
- CENTRO PERSONE FAMIGLIE Via San Felice n. 2 - Pino Torinese (TO)
- D. Comunità El Chico Borgaro Via dei Mille 1 - Borgaro Torinese (TO)

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2013-10-04	2023-02-01	2025-10-03

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago

Data di scadenza del precedente ciclo di certificazione: 2022-10-03  
Data di conclusione dell'audit di rinnovo: 2023-01-26  
Data della decisione di rinnovo: 2023-02-01



SCR N° 005 F

IAF: 38

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo  
del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment  
of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di  
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ  
is the Italian Federation of management system  
Certification Bodies.



ALLEGATO CERTIFICATO n.  
**9192.COAV**  
ANNEX CERTIFICATE

(\* ) Per le unità operative di:  
(\* ) For the operative units:

**M. ET Cuneo** C.so Giolitti n. 27 - Cuneo (CN)  
**D.ET StranaMente Settimo** Viale Piave 1/A - Settimo Torinese (TO)  
**A. RESIDENZA BUON RIPOSO** Via San Marino 30 - Torino (TO)  
**M. Pre Post scuola Chivasso** Via G. Marconi n.2 - Chivasso (TO)  
**M. Come-te Ceva** Via Consolata n. 9/11 - Ceva (CN)  
**A. RSA Genola** Piazza Giovanni XXIII, 1 - Genola (CN)  
**M. Acc. Comunitaria Via Foligno ALNAIR** Via Foligno 97/12 - Torino (TO)  
**SM VIA BENGASI NICHELINO** Via Bengasi 40 - Nichelino (TO)  
**UDS Sportello Servizi al Lavoro (SAL)** Via Sondrio 13 - Torino (TO)  
**D. CD DISABILI L. DA VINCI VENARIA** Via Leonardo Da Vinci 64 - Venaria (TO)  
**M. CEM Cuneo Via Savona 32** Via Savona 32 - Cuneo (CN)  
**SM Via Bengasi 3.2** Via Bengasi 40 – Nichelino (TO)  
**Gruppo App. FUTURA Cuneo** Via Savona 32 - Cuneo (CN)  
**SM Padre Reginaldo 3.1 Chieri** Via Padre Reginaldo Giuliani, 3B - Chieri (TO)  
**A. RSA Le Corti Druento** Strada dei Trognani 6-8 - Druento (TO)  
**Moncalieri Terza Età** V.le Stazione 3 e 5 - Moncalieri (TO)

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2013-10-04	2023-02-01	2025-10-03

A handwritten signature in black ink, likely belonging to Flavio Ornago, the representative of IMQ.

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago

Data di scadenza del precedente ciclo di certificazione: 2022-10-03  
Data di conclusione dell'audit di rinnovo: 2023-01-26  
Data della decisione di rinnovo: 2023-02-01



SCR N° 005 F

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

IAF: 38

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo  
del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment  
of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di  
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ  
is the Italian Federation of management system  
Certification Bodies.

# Certificate

CISQ/IMQ has issued an IQNET recognized certificate that the organization:

## **COOPERATIVA ANIMAZIONE VALDOCCO S.C.S. ONLUS**

**VIA SONDRIO 13 - 10144 TORINO (TO) Italy**

has implemented and maintains a  
**Occupational Health and Safety Management System**

for the following scope:

**Design, management and provision of health, social health, welfare, education, nursing, rehabilitation, guidance, also in global service, aimed at children, minors, elderly, disabled people and multi-sensorial disabled people, drug addicts, psychiatric, adults in difficulty, immigrants, local communities**

which fulfils the requirements of the following standard:

## **ISO 45001:2018**

Issued on: **2023/02/01**

Expires on: **2025/10/03**

Registration Number: **IT – 109277-9192.COAV**



**Alex Stoichitoiu**  
President of IQNET



**Mario Romersi**  
President of CISQ



This attestation is directly linked to the IQNET Member's original certificate and shall not be used as a stand-alone document.

**IQNET Members\*:**

**AENOR** Spain **AFNOR Certification** France **APCER** Portugal **CCC** Cyprus **CISQ** Italy **CQC** China **CQM** China **CQS** Czech Republic  
**Cro Cert** Croatia **DQS Holding GmbH** Germany **EAGLE Certification Group** USA **FCAV** Brazil **FONDONORMA** Venezuela **ICONTEC**  
Colombia **ICS** Bosnia and Herzegovina **Inspecta Sertifointi Oy** Finland **INTECO** Costa Rica **IRAM** Argentina **JQA** Japan **KFQ** Korea  
**LSQA** Uruguay **MIRTEC** Greece **MSZT** Hungary **Nemko AS** Norway **NSAI** Ireland **NYCE-SIGE** México **PCBC** Poland **Quality Austria**  
Austria **SII** Israel **SIQ** Slovenia **SIRIM QAS International** Malaysia **SQS** Switzerland **SRAC** Romania **TSE** Türkiye **YUQS** Serbia

\* The list of IQNET Members is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)